

Гал. 5:22-6:2

Братия, плод же духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благость, милосердие, вера, кротость, воздержание. На таковых нет закона. Но те, которые Христовы, распяли плоть со страстями и похотями. Если мы живем духом, то по духу и поступать должны. Не будем тщеславиться, друг друга раздражать, друг другу завидовать. Братия, если и впадет человек в какое согрешение, вы, духовные, исправляйте такового в духе кротости, наблюдая каждый за собою, чтобы не быть искушенным. Носите бремена друг друга, и таким образом исполните закон Христов.

ЕВАНГЕЛИЕ ДНЯ

от Матфея 9:27-35

В то время следовали за Иисусом двое слепых и кричали: помилуй нас, Иисус, сын Давидов! Когда же Он пришел в дом, слепые приступили к Нему. И говорит им Иисус: веруете ли, что Я могу это сделать? Они говорят Ему: ей, Господи! Тогда Он коснулся глаз их и сказал: по вере вашей да будет вам. И открылись глаза их; и Иисус строго сказал им: смотрите, чтобы никто не узнал. А они, выйдя, разгласили о Нем по всей земле той. Когда же те выходили, то привели к Нему человека немного бесноватого. И когда бес был изгнан, немой стал говорить. И народ, удивляясь, говорил: никогда не бывало такого явления в Израиле. А фарисеи говорили: Он изгоняет бесов силою князя бесовского. И ходил Иисус по всем городам и селениям, уча в синагогах их, проповедуя Евангелие Царствия и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях.

от Матфея 4:25-5:12

В то время следовало за Иисусом множество народа из Галилеи и Десятиградия, и Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана. Увидев народ, Он взшел на гору; и, когда сел, приступили к Нему ученики Его. И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря: Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное. Блаженны плачущие, ибо они утешатся. Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю. Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся. Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут. Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят. Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими. Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное. Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня. Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах.

Welcome to St. Vladimir's!

Добро пожаловать в наш приход! ~ Ласкаво просимо до нашего приходу!



Connect with us at any of the resources found at the QR code link above or look for a greeter near the front door with a name tag on. **We welcome you to St. Vladimir's!** **Please join us for our meal after the Liturgy today and come back again soon – YOU ARE ALWAYS WELCOME HERE!**

Please do not throw this in the garbage ~ Пожалуйста, не выбрасывайте этот бюллетень в мусор

The Good News ~ Благовестник

Published by
St. Vladimir Orthodox Church, ROCOR
Ann Arbor, Michigan
Diocese of Chicago & Mid-America

Опубликовано Храмом Святого
Владимира, РПЦЗ
г. Анн Арбор, Мичиган
Чикагская и Средне-Американ. Епархия

Very Rev. Fr. Gregory Joyce, Rector
ogrisha@stvladimiraami.org ~ 734-649-5746

Jack (Alexey) Mitchell, Starosta
starosta@stvladimiraami.org ~ 734-475-4590

Sunday 7 after Pentecost
July 10/23, 2017
Tone VI

Неделя 7-я по Пятидесятнице
10/23 июля 2017 г.
Глас 6-й

TROPARIA & KONTAKIA OF THE DAY

Sunday Troparion: The angelic powers were at Thy tomb; the guards became as dead men. Mary stood by Thy grave, seeking Thy most pure Body. Thou didst capture hell, not being tempted by it. Thou didst come to the Virgin, granting life. O Lord, Who didst rise from the dead: glory to Thee!

Venerable Anthony Troparion: Thou didst leave the tumult of the world to follow Christ according to the Gospel; thou didst lead a life equal to the Angels and reach the haven of Mount Athos. From thence with thy fathers' blessing thou didst illumine thy fatherland at Kiev, where thou didst lead a multitude of monks along the path to Christ and His kingdom. Pray to Him, O Saint Anthony, that He may save our souls.

Sunday Kontakion: When Christ God, the Giver of Life, raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand, He bestowed resurrection on the human race. He is the Savior of all, the Resurrection, the Life, and the God of all.

Venerable Anthony Kontakion: Thou didst surrender to God, having loved Him from thy childhood, and follow Him with all thy heart and soul, O Saint Anthony. Thou didst despise worldly goods and live in a cave in the earth, fighting the good fight against the wiles of the enemy. Having illumined the ends of the earth thou didst fly rejoicing to heaven where thou dost stand among the Angels before the throne of God; remember us who honour thee that we may cry: Rejoice, O Anthony our Father.

Theotokion: O Protection of Christians that cannot be put to shame, O mediator unto the Creator unailing, disdain not the suppliant voices of sinners, but be thou quick O good one, to help us who in

faith cry unto three; hasten to intercession and speed thou to made supplication, thou who does ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

ТРОПАРИ И КОНДАКИ ДНЯ

Тропарь воскресный: Ангельские Силы – при гробе Твоем, и охранявшие его омертвели, а Мария стояла в гробнице и искала пречистое тело Твое. Ты опустошил ад, не потерпев от него, Ты встретил Деву, дарующий жизнь. Воскресший из мертвых, Господи, слава Тебе!

Тропарь преп. Антония: От мирскаго мятежа исшед, отвержением же мира евангельски Христу последовал еси и равноангельное житие пожив, в тихое пристанище Святыя Горы Афона достигл еси. Отонудуже благословением отцев в гору Киева пришед, и тамо трудолюбно жизнь совершив, отечество твое просветил еси, и множеству монашествующих стезю ведущую к Небесному Царствию показав, Христу сия привел еси. Егоже моли, Антоние преподобне, да спасет души наша.

Кондак воскресный: Живоначальною Своею дланию из мрачных глубин всех умерших воскресив, Податель жизни Христос Бог, воскресение даровал человеческой природе, ибо Он – Спаситель всех, воскресение и жизнь и Бог всего!

Кондак преп. Антония: Возложив себе Богу, паче всех возлюбленному от юности, преподобне, Тому от всея души любовию последовал еси, мира же тленная ни во чтоже вменив, в земли пещеру соделал еси и, в ней добре противу невидимаго врага козней подвизався, яко светозарное солнце, во вся концы земли возсиял еси, отонудуже, веселяся, прешел еси к Небесным чертогом. И ныне со Ангелы Владычню престолу предстоя, поминай нас, чтущих память твою, да зовем ти: радуйся, Антоние, отче наш.

Богородичен: Предстательство христиан непостыдное, ходатайство ко Творцу непреложное, не презри грешных молений гласы, но предвари, яко Благая, на помощь нас, верно зовущих Ти; ускори на молитву и потщися на умоление, предстательствующи присно, Богородице, чтущих Тя.

EPISTLE READING

Romans 15:1-7

Brethren, we then that are strong ought to bear the infirmities of the weak, and not to please ourselves. Let every one of us please his neighbour for his good to edification. For even Christ pleased not himself; but, as it is written, The reproaches of them that reproached thee fell on me. For whatsoever things were written aforetime were written for our learning, that we through patience and comfort of the scriptures might have hope. Now the God of patience and consolation grant you to be likeminded one toward another according to Christ Jesus: That ye may with one mind and one mouth glorify God, even the Father of our Lord Jesus Christ. Wherefore receive ye one another, as Christ also received us to the glory of God.

Galatians 5:22-6:2

Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith,

Meekness, temperance: against such there is no law. And they that are Christ's have crucified the flesh with the affections and lusts. If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit. Let us not be desirous of vain glory, provoking one another, envying one another. Brethren, if a man be overtaken in a fault, ye which are spiritual, restore such an one in the spirit of meekness; considering thyself, lest thou also be tempted. Bear ye one another's burdens, and so fulfil the law of Christ.

GOSPEL READING

Matthew 9:27-35

At that time, when Jesus departed thence, two blind men followed him, crying, and saying, Thou Son of David, have mercy on us. And when he was come into the house, the blind men came to him: and Jesus saith unto them, Believe ye that I am able to do this? They said unto him, Yea, Lord. Then touched he their eyes, saying, According to your faith be it unto you. And their eyes were opened; and Jesus straitly charged them, saying, See that no man know it. But they, when they were departed, spread abroad his fame in all that country. As they went out, behold, they brought to him a dumb man possessed with a devil. And when the devil was cast out, the dumb spake: and the multitudes marvelled, saying, It was never so seen in Israel. But the Pharisees said, He casteth out devils through the prince of the devils. And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, and preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people.

Matthew 4:25-5:12

At that time, there followed him great multitudes of people from Galilee, and from Decapolis, and from Jerusalem, and from Judaea, and from beyond Jordan. And seeing the multitudes, he went up into a mountain: and when he was set, his disciples came unto him: And he opened his mouth, and taught them, saying, Blessed are the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Blessed are the meek: for they shall inherit the earth. Blessed are they which do hunger and thirst after righteousness: for they shall be filled. Blessed are the merciful: for they shall obtain mercy. Blessed are the pure in heart: for they shall see God. Blessed are the peacemakers: for they shall be called the children of God. Blessed are they which are persecuted for righteousness' sake: for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are ye, when men shall revile you, and persecute you, and shall say all manner of evil against you falsely, for my sake. Rejoice, and be exceeding glad: for great is your reward in heaven: for so persecuted they the prophets which were before you.

АПОСТОЛ ДНЯ

Рим. 15:1-7

Братия, мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать. Каждый из нас должен угождать ближнему, во благо, к назиданию. Ибо и Христос не Себе угождал, но, как написано: злословия злословящих Тебя пали на Меня. А все, что писано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением и утешением из Писаний сохраняли надежду. Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собою, по учению Христа Иисуса, дабы вы единодушно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа. Посему принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию.